

Zeitschrift: Mitteilungen / Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker
= Bulletin / Association des Actuaires Suisses = Bulletin / Association of
Swiss Actuaries

Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker

Band: 42 (1942)

Artikel: Über eine Anwendung des Zeichenbewahrungssatzes

Autor: Schärf, Henryk

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-966913>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Über eine Anwendung des Zeichenbewahrungssatzes.

Von *Henryk Schärf*, z. Z. in Zürich.

1. Im vorigen Hefte hat Herr Hans Christen¹⁾ einen einfachen Beweis für einen von Lidstone²⁾ für gemischte Versicherungen gefundenen Satz mitgeteilt. Gleichzeitig hat er gezeigt, dass dieser Satz auch für *terme-fixe*-Versicherungen gilt.

Früher hatte Herr Professor Insolera³⁾ denselben Satz für lebenslängliche Todesfallversicherungen mit der kontinuierlichen Methode abgeleitet, ohne jedoch seine Identität mit dem Lidstoneschen Satz zu gewahren⁴⁾.

In allen diesen Fällen wird mehr oder weniger deutlich eine Voraussetzung gemacht, derzufolge die Risikokapitalien der betrachteten Versicherung mit der Zeit abnehmen.

In der vorliegenden Note soll nun gezeigt werden, dass gerade diese Voraussetzung für den Lidstoneschen Satz wesentlich, hingegen die Versicherungsform belanglos ist. Diese Verallgemeinerung ergibt sich sofort durch Spezialisierung eines vom Verfasser abgeleiteten «Zeichenbewahrungssatzes»⁵⁾, der ein kräftiges Kriterium zur Fest-

¹⁾ H. Christen: «Eine Bemerkung zum Thema: Das Deckungskapital der gemischten und der *terme-fixe*-Versicherung bei Änderung der Sterblichkeit.» Mitteilungen der Vereinigung schweizerischer Versicherungsmathematiker, Bd. 41, Heft 2.

²⁾ Lidstone: Changes in Pure Premium Policy-Values consequent upon variations in the Rate of Interest or the Rate of Mortality or upon the introduction of the Rate of Discontinuance. Journal of the Institute of Actuaries, Vol. XXXIX, 1905, S. 209 ff.

³⁾ F. Insolera: «Die Prämienreserven und die Veränderungen der Sterblichkeit in der Zeit», Blätter für Versicherungsmathematik, Bd. II (1931) und Bd. IV (1939).

⁴⁾ Diese hier festgestellte Identität ist nicht nur Herrn Insolera, sondern auch Herrn Vasmoen entgangen, in dessen Arbeit: «Über den Einfluss einer Änderung der Sterblichkeit auf die Prämienreserve» (Skandinavisk Aktuarietidskrift, 1935) wohl die Lidstonesche Abhandlung zitiert, gleichzeitig aber der erwähnte Satz von Insolera angefochten wurde.

⁵⁾ H. Schärf: «Über einige Variationsprobleme der Versicherungsmathematik», Mitteilungen der Vereinigung schweizerischer Versicherungsmathematiker, Bd. 41, Heft 2, S. 190.

stellung von Fällen liefert, in denen eine Reservevariation ihr Vorzeichen innerhalb ¹⁾ der Versicherungsdauer bewahrt.

2. Den *Lidstoneschen Satz* formulieren wir folgendermassen ²⁾:

Werden die Sterbenswahrscheinlichkeiten q_{x+t} ($t = 0, 1, \dots, n-1$) der gemischten Versicherung eines x -jährigen auf n Jahre entsprechend um $\delta q_{x+t} > 0$ ermässigt, so steigen sämtliche Deckungskapitalien innerhalb der Versicherungsdauer, falls die Zahlen δq_{x+t} ($t = 0, 1, \dots, n-1$):

- a) konstant sind,
- b) fallen.

Die analoge Aussage für den Fall einer Erhöhung der Sterbenswahrscheinlichkeiten ergibt sich sofort durch Vertauschung der ursprünglichen und geänderten Versicherung.

Der Christensche Beweis setzt dabei die Ungleichung ³⁾

$$a_{x+k+1, \overline{n-k-1}} > a_{x+k+2+\lambda, \overline{n-k-2-\lambda}} \\ (k=0, 1, \dots, n-2; \lambda=0, 1, \dots, n-k-2)$$

voraus, aus der leicht das Fallen der Risikokapitalien abzuleiten ist.

Insolera beweist für lebenslängliche Todesfallversicherungen mit gleichbleibenden bis Versicherungsablauf zahlbaren Prämien, dass «wenn die Sterblichkeit im gleichen Alter mit der Zeit abnimmt und die Sterblichkeitsverminderung gleichzeitig mit der Alterszunahme abnimmt, die mathematische Reserve unter sonst gleichen Umständen mit der Zeit zunimmt». — Dies ist aber offenbar der Fall b) des Lidstoneschen Satzes. — Dabei setzt Insolera voraus, dass die Sterblichkeit mit dem Alter zunimmt, woraus wieder auf fallende Risikokapitalien geschlossen werden kann.

3. Wir behaupten nun allgemeiner:

Der Lidstonesche Satz gilt für jede Lebensversicherung mit gleichbleibenden bis Versicherungsablauf zahlbaren Prämien, deren Risiko-

¹⁾ D. h. mit Ausnahme des Anfangs- und Endzeitpunktes der Versicherung.

²⁾ Da uns die Originalarbeit von Lidstone nicht zugänglich war, stützen wir uns auf die Formulierung von Christen. Letzterer unterscheidet noch den Fall:

c) $\delta q_{x+t} = K p_{x+t}$, K konstant, p_{x+t} mit wachsendem t abnehmend, der aber offenbar ein Spezialfall von b) ist.

³⁾ Unwesentlich ist, dass diese Voraussetzung von Christen für die geänderte Versicherung gemacht wird, da ursprüngliche und geänderte Versicherung vertauscht werden können.

kapital eine nichtwachsende Funktion der Zeit ist, ohne jedoch im Falle a) konstant zu sein, im Falle b) identisch zu verschwinden.

Beweis: Der erwähnte Zeichenbewahrungssatz besagt bei Spezialisierung auf die Variation der Sterbenswahrscheinlichkeiten einer Lebensversicherung mit gleichbleibenden bis Versicherungsablauf zahlbaren Prämien und konstantem Rechnungszinsfuss, welche Variation als Übergang zu einer Sterbetafel zweiter Ordnung aufgefasst werden kann:

Bilden die Sterblichkeitsgewinne

$$k_t = \delta q_{x+t} \cdot (U_{t+1} - {}_{t+1}V) \quad (t = 0, 1, \dots)$$

eine nichtwachsende Folge, ohne konstant zu sein, so entspricht der Ermässigung der Sterbenswahrscheinlichkeiten um δq_{x+t} ($t = 0, 1, \dots$) eine Erhöhung sämtlicher Deckungskapitalien innerhalb der Versicherungsdauer.

(Dabei bezeichnen $U_t, {}_tV$ entsprechend die bei Ableben im t -ten Versicherungsjahre fällige Versicherungssumme und das Deckungskapital am Ende dieses Versicherungsjahres.)

Im Falle a) unterscheidet sich nun der Sterblichkeitsgewinn k_t vom Risikokapital $U_{t+1} - {}_{t+1}V$ lediglich um die multiplikative Konstante $\delta q_{x+t} > 0$. Sind daher die Risikokapitalien nichtwachsend, ohne jedoch konstant zu sein, so gilt dies auch von den Sterblichkeitsgewinnen, und laut Zeichenbewahrungssatz steigen sämtliche Deckungskapitalien innerhalb der Versicherungsdauer.

Im Falle b) bilden die Zahlen k_t , falls alle Risikokapitalien von 0 verschieden sind, sogar eine streng fallende Folge (nachdem hier die Zahlen δq_{x+t} fallen). Existieren aber auch verschwindende Risikokapitalien, so ist die dann nichtwachsende Folge der k_t nicht konstant, da sie dann voraussetzungsgemäss auch nichtverschwindende Glieder enthalten muss. Laut Zeichenbewahrungssatz steigen daher auch hier sämtliche Deckungskapitalien innerhalb der Versicherungsdauer.

